



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 27. toukokuuta 2016
(OR. en)

8901/16

LIMITE

PV/CONS 22
RELEX 387

EHDOTUS PÖYTÄKIRJAKSI

Asia: Euroopan unionin neuvoston **3462.** istunto (**ULKOASIAT/KEHITYS**),
Bryssel, 12. toukokuuta 2016

SISÄLTÖ

Sivu

1.	Esityslistaehdotuksen hyväksyminen	3
----	--	---

MUUT KUIN LAINSÄÄDÄNTÖASIAT

2.	A-kohtien luettelon hyväksyminen.....	3
3.	Muut asiat	3
4.	Kehityspolitiikkaa koskevan eurooppalaisen konsensuksen tarkistaminen kestävän kehityksen toimintaohjelman 2030 valossa.....	3
5.	Kauppa, yksityinen sektori ja kestävä kehitys.....	4
6.	Afganistan.....	4
7.	EU:n ja jäsenvaltioiden ulkomaanavun yhteinen ohjelmasuunnittelu.....	4
8.	Muuttoliike ja kehitys.....	5
9.	Maailman humanitaarinen huippukokous	5
	LIITE – Neuvoston pöytäkirjaan merkittävät lausumat.....	6

*

* *

1. Esityslistan hyväksyminen

8613/16 OJ/CONS 21 RELEX 352

Neuvosto hyväksyi edellä mainitun esityslistan.

MUUT KUIN LAINSÄÄDÄNTÖASIAT

2. A-kohtien luettelon hyväksyminen

8614/16 PTS A 30

8615/16 PTS A 31 (EU RESTRICTED)

Neuvosto hyväksyi seuraavissa asiakirjoissa olevat A-kohdat:

1) 8614/16

Muutetaan kohdissa 12 ja 13 esitetyt asiakirjat seuraavasti:

Kohta 12: 8311/2/16 REV 2 JUSTCIV 82

8311/1/16 REV 1 ADD 1 JUSTCIV 82

8112/16 JUSTCIV 69

Kohta 13: 8747/16 SCH-EVAL 77 FRONT 200 COMIX 35

+ ADD 1

8746/16 SCH-EVAL 76 FRONT 99 COMIX 349

2) 8615/16 (EU RESTRICTED)

Näitä kohtia koskevat lausumat on esitetty liitteessä.

3. Muut asiat

Neuvosto tarkasteli digitalisointia ja kehitystä koskevaan Belgian valtuuskunnan aloitteeseen liittyvän valmistelutyön nykytilannetta.

Neuvosto pani merkille Italian valtuuskunnan esityksen sen kehitysyhteistyön uudistuksesta kestäväen kehityksen toimintaohjelman 2030 mukaisesti.

4. Kehityspolitiikkaa koskevan eurooppalaisen konsensuksen tarkistaminen kestävän kehityksen toimintaohjelman 2030 valossa

Neuvosto kävi ensimmäisen periaatekeskustelun kehityspolitiikkaa koskevan eurooppalaisen konsensuksen tarkistamisesta kestäväen kehityksen toimintaohjelman 2030 valossa. Se pani tyytyväisenä merkille, että komissio aikoo esittää marraskuuhun 2016 mennessä ehdotuksen kehityspolitiikkaa koskevan eurooppalaisen konsensuksen tarkistamisesta kestäväen kehityksen toimintaohjelman 2030 valossa.

5. Kauppa, yksityinen sektori ja kestävä kehitys

- EU ja vastuulliset globaalit arvoketjut
- = Ehdotus neuvoston päätelmiksi
8577/16 DEVGEN 77 ACP 61 RELEX 348 SOC 219 WTO 111 COMER 54
FDI 7

Neuvosto kävi ensimmäisen aihekohtaisen keskustelun, joka liittyy kehityspolitiikkaa koskevan eurooppalaisen konsensuksen tarkistamiseen kestäväen kehityksen toimintaohjelman 2030 valossa. Se oli yksimielinen siitä, että olisi edistettävä yksityisen sektorin rahoitusta kestäväen kehityksen tavoitteiden ja toimintaohjelman panemiseksi täytäntöön. Se hyväksyi neuvoston päätelmät aiheesta EU ja vastuulliset globaalit arvoketjut.

6. Afganistan

- Ehdotus neuvoston päätelmiksi
8568/16 COASI 77 ASIE 27 CFSP/PESC 367 CIVCOM 84 COHOM 38 JAI 348
COPS 134 COHAFA 25 DEVGEN 76

Neuvosto keskusteli lokakuussa 2016 järjestettävän Brysselin Afganistan-konferenssin kehitysyhteistyöolottuvuuden valmisteluista. Se hyväksyi aiheesta neuvoston päätelmät.

7. EU:n ja jäsenvaltioiden ulkomaanavun yhteinen ohjelmasuunnittelu

- Yhteisen ohjelmasuunnittelun tehostaminen
- = Ehdotus neuvoston päätelmiksi
8554/16 DEVGEN 72 ACP 58 RELEX 342

Neuvosto keskusteli yhteisen ohjelmasuunnittelun edistämiskeinoista EU:n kehitysyhteistyön vaikuttavuuden ja näkyvyyden parantamiseksi. Se pani merkille korkean edustajan ehdotuksen, joka koskee yhteisen ohjelmasuunnittelun välitöntä aloittamista, johon voisi kuulua ohjelmasuunnittelun asiakirjojen korvaaminen yhteisillä vapaaehtoisuuden pohjalta Malissa, Afganistanissa ja Etiopiassa. Neuvosto hyväksyi päätelmät yhteisen ohjelmasuunnittelun tehostamisesta.

8. Muuttoliike ja kehitys

- EU:n lähestymistapa pakkomuuttoon ja kehitykseen
- = Ehdotus neuvoston päätelmiksi
8553/16 DEVGEN 71 ACP 57 RELEX 341 ASIM 67 MIGR 84 COHAFA 23
JAI 346 COAFR 120

Neuvosto keskusteli Vallettan toimintasuunnitelman täytäntöönpanosta ja erityisesti Afrikka-hätärahastosta rahoitetuista hankkeista Afrikan sarven ja Sahelin alueilla. Neuvosto pani merkille 16 kumppanimaan kanssa käydyn muuttoliikettä koskevan korkean tason poliittisen vuoropuhelun ensimmäisen kierroksen tulokset, joissa keskityttiin palauttamiseen ja takaisinottoon. Neuvosto hyväksyi päätelmät EU:n lähestymistavasta pakkomuuttoon ja kehitykseen.

9. Maailman humanitaarinen huippukokous

- Ehdotus neuvoston ja neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätelmiksi maailman humanitaarisesta huippukokouksesta
8567/16 COHAFA 24 DEVGEN 75 ALIM 3 ONU 47 FAO 14 COJUR 12
COAFR 121 MAMA 68 MOG 48 COEST 116 COASI 76 COLAC 28
PROCIV 30 RELEX 346

Neuvoston ja neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätelmät maailman humanitaarisesta huippukokouksesta hyväksyttiin.

Komissio antoi liitteessä olevan lausuman.

NEUVOSTON PÖYTÄKIRJAAN MERKITTÄVÄT LAUSUMAT

- B-kohtien luettelon** **Maailman humanitaarinen huippukokous**
kohta 9: – **Ehdotus neuvoston ja neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätelmiksi maailman humanitaarisesta huippukokouksesta**

KOMISSION LAUSUMA

"Komissio hyväksyy Maailman humanitaarista huippukokousta koskevien päätelmien sisällön. Se ilmaisee kuitenkin olevansa eri mieltä aikeesta hyväksyä ne yhtenä asiakirjana sellaisen hybridiasiakirjan muodossa, joka on yhdistetty neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien asiakirjaan.

Komissio muistuttaa, että Euroopan unionin tuomioistuim on asiassa C-28/12, komissio vastaan neuvosto, jo käsitellyt hybridiasiakirjojen laillisuutta perussopimusten nojalla, ja asiassa annetun tuomion mukaan tällaiset asiakirjat ovat ristiriidassa perussopimusten kanssa. Periaatteet ja perustelut, joiden perusteella suuri jaosto teki kyseisessä asiassa ratkaisunsa, pätevät myös Maailman humanitaarisesta huippukokouksesta tehtäviin neuvoston päätelmiin, joissa määritellään EU:n kanta huippukokouksessa."

A-kohtien luettelon
kohta 12:

Ehdotus neuvoston päätökseksi luvan antamisesta tiiviimpään yhteistyöhön tuomioistuimen toimivaltaa, sovellettavaa lakia sekä päätösten tunnustamista ja täytäntöönpanoa koskevissa asioissa, jotka liittyvät kansainvälisten parien varallisuussuhteisiin ja kattavat sekä aviovarallisuussuhteet että rekisteröityjen parisuhteiden varallisuus oikeudelliset vaikutukset

= Periaatteellinen yhteisymmärrys

= Pyyntö Euroopan parlamentin hyväksynnän saamiseksi

PUOLAN LAUSUMA

"Puolan valtuuskunta ei vastusta periaatteellista yhteisymmärrystä ehdotuksesta neuvoston päätökseksi luvan antamisesta tiiviimpään yhteistyöhön tuomioistuimen toimivaltaa, sovellettavaa lakia sekä päätösten tunnustamista ja täytäntöönpanoa koskevissa asioissa, jotka liittyvät kansainvälisten parien varallisuussuhteisiin ja kattavat sekä aviovarallisuussuhteet että rekisteröityjen parisuhteiden varallisuus oikeudelliset vaikutukset.

Puolan valtuuskunta haluaisi kuitenkin ilmaista pitävänsä valitettavana, että neuvostolle ei ole annettu riittävästi aikaa tarkastella, miten varmistetaan selkeällä ja oikeudellisesti varmalla tavalla sellaisten kansainvälisten sopimusten myöhempi soveltaminen tiiviimpään yhteistyöhön osallistuvan jäsenvaltion ja siihen osallistumattoman jäsenvaltion välillä, jotka on tehty aiemmin näiden jäsenvaltioiden välillä ja jotka kuuluvat tiiviimmän yhteistyön toteuttamista koskevien asetusehdotusten soveltamisalaan. Päätös olla noudattamatta, mitä *tiiviimmän yhteistyön toteuttamisesta avio- ja asumuseroon sovellettavan lain alalla 20 päivänä joulukuuta 2010 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 1259/2010* 19 artiklassa säädetään etusijasta, voi heikentää käytännössä oikeusvarmuutta siltä osin kuin kyse on tällaisten sopimusten soveltamisesta. Lisäksi valtuuskunnat odottavat edelleen tätä kysymystä selventävää neuvoston oikeudellisen yksikön lausuntoa, josta ilmoitettiin pysyvien edustajien komiteassa 20. huhtikuuta.

Puolan valtuuskunta haluaa myös ilmaista olevansa pettynyt kahden, kahta eri perheoikeudellista instituutiota koskevan täytäntöönpanoasetuksen pakolliseen yhdistämiseen, jota esitetään neuvoston päätösehdotuksen 2 artiklassa. Tämä estää niitä jäsenvaltioita, jotka voisivat harkita liittymistä toiseen täytäntöönpanoasetukseen, osallistumasta tiiviimpään yhteistyöhön. Tämän voidaan katsoa olevan ristiriidassa tiiviimpään yhteistyöhön liittymistä koskevan avoimuusperiaatteen kanssa, joka määritellään Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 328 artiklan 1 kohdassa.

Tämän vuoksi Puolan valtuuskunta päättää pidättyä tukemasta periaatteellista yhteisymmärrystä päätöksestä luvan antamisesta tiiviimpään yhteistyöhön."

A-kohtien luettelon
kohta 13:

Ehdotus neuvoston täytäntöönpanopäätökseksi Schengen-alueen yleisen toiminnan vaarantavissa poikkeuksellisissa olosuhteissa väliaikaisesti suoritettavaa sisärajavalvontaa koskevan suosituksen antamisesta
= Hyväksyminen

KREIKAN LAUSUMA

"Kreikka pitää valitettavana sitä, että komission ehdottaman neuvoston täytäntöönpanopäätöksen hyväksyminen Schengen-alueen yleisen toiminnan vaarantavissa poikkeuksellisissa olosuhteissa väliaikaisesti suoritettavaa sisärajavalvontaa koskevan suosituksen antamisesta perustuu oletukseen siitä, että Kreikan viimeisten kolmen kuukauden aikana toteuttamat toimenpiteet eivät ole riittäneet lieventämään ulkorajoilla eli Turkin vastaisilla maa- ja merirajoilla havaittua "vakavaa uhkaa" ja että ehdot Schengenin rajasäännöstön 29 artiklan soveltamiseksi ovat täyttyneet.

Kuten Kreikan 29. huhtikuuta 2016 esittämässä loppuraportissa todetaan, se on tiiviissä yhteistyössä Euroopan komission, EU:n virastojen ja jäsenvaltioiden kanssa onnistunut alle kolmessa kuukaudessa saattamaan päätökseen neljäkymmentäkolme (43) toimea ja esittämään realistisen aikataulun lopuille seitsemälle (7) jatkettulle toimelle havaittujen puutteiden korjaamiseksi.

Kreikka palauttaa mieleen 10. helmikuuta 2016 esittämänsä lausuman ja toistaa kantansa, jonka mukaan 10.–13. marraskuuta 2015 ennalta ilmoittamatta toteutetun arviointikäynnin aikana tehdyt havainnot eivät ole "vakavia puutteita" eivätkä anna sellaista näyttöä, että "Kreikka laiminlyö vakavasti velvoitteitaan".

Edellä esitetyn perusteella Kreikka ei voi hyväksyä ehdotusta neuvoston täytäntöönpanopäätökseksi."

UNKARIN LAUSUMA

"Tarkasteltuaan neuvoston täytäntöönpanopäätöstä Schengen-alueen yleisen toiminnan vaarantavissa poikkeuksellisissa olosuhteissa väliaikaisesti suoritettavaa sisärajavalvontaa koskevan suosituksen antamisesta Unkari toistaa kantansa, jonka mukaan Schengen-alueen sisärajoilla käyttöön otettujen tilapäisten toimenpiteiden sijasta on ensiarvoisen tärkeää vahvistaa alueen ulkorajojen suojelua. Schengen-alueen täysimääräisen toiminnan palauttamiseksi mahdollisimman pian on ensisijaisesti korjattava Schengenin säännöstön täytäntöönpanossa Kreikassa havaitut puutteet sekä pantava täytäntöön neuvoston helmikuussa antamat suositukset.

Samalla kun Unkari myöntää, että eräiden jäsenvaltioiden käyttöön ottamia rajatarkastuksia on mahdollisesti tarpeen jatkaa tietyissä osissa niiden sisärajoja, se korostaa, että on välttämätöntä ja äärimmäisen tärkeää noudattaa täysimääräisesti tarpeellisuus- ja suhteellisuusperiaatteita ja että kaikissa tulevista tarkastuksissa on noudatettava täysin kaikkia henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevassa unionin säännöstössä säädettyjä edellytyksiä ja neuvoston täytäntöönpanopäätöksen säännöksiä."

SLOVENIAN LAUSUMA

"Slovenian tasavalta ei kannata komission ehdotusta, joka koskee rajatarkastusten jatkamista Slovenian ja Itävallan välisellä maarajalla.

Euroopan komissio perustelee lupaa jatkaa oikeasuhteisten tilapäisten rajatarkastusten tekemistä sillä, että on torjuttava riittävästi yleiseen järjestykseen ja sisäiseen turvallisuuteen kohdistuvaa vakavaa uhkaa, joka liittyy sääntöjenvastaisesti maahan tulleiden liikkumiseen edelleen muihin jäsenvaltioihin.

Koska tällä hetkellä ei ole olemassa objektiivisia perusteita tällaisen uhan syntymiselle Sloveniasta, Slovenian tasavalta katsoo, että tämä toimenpide on suhteellisuusperiaatteen vastainen."
